

Република Србија
УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
ФАКУЛТЕТ УМЕТНОСТИ У НИШУ
Број: 3159
Датум: 29.12.2023. године
Н и ш

На основу члана 75. став 7. Закона о високом образовању („Службени гласник РС“ број 88/2017, 27/2018 – др. закон, 73/2018, 67/2019, 6/2020 – др. закони, 11/2021 – аутентично тумачење, 67/2021 и 67/2021 – др. закон), члана 19. став 1. и члана 56. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/2022), декан Факултета уметности Универзитета у Нишу објављује

ОБАВЕШТЕЊЕ

о стављању Извештаја Комисије за писање извештаја о учесницима конкурса за избор у звање и заснивање радног односа наставника на увид јавности

Извештај Комисије за писање извештаја о пријављеним учесницима Конкурса објављеног у публикацији Националне службе за запошљавање „Послови“ број 1057, на интернет страницама Факултета уметности у Нишу и Универзитета у Нишу и огласној табли Факултета, 13. септембра 2023. године, за избор у звање и заснивање радног односа наставника и то:

- Једног наставника у звање наставник страног језика за ужу стручну област – **Енглески језик**

налази се на интернет страницама Факултета уметности у Нишу и Универзитета у Нишу.

Извештај Комисије биће на увиду јавности у трајању од 30 (тридесет) дана од дана објављивања овог Обавештења, с тим да, сагласно одредби члана 56. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу, рок не тече у периоду од 1. јануара до 10. јануара 2024. године. Извештај Комисије ће бити на увиду јавности закључно са 7. фебруаром 2024. године.

Ово Обавештење објавити на интернет страници и огласној табли Факултета.

ДЕКАН ФАКУЛТЕТА УМЕТНОСТИ У НИШУ



Проф. др уи. Милена Ињац

НАУЧНО-СТРУЧНОМ ВЕЋУ ЗА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ
УНИВЕРЗИТЕТА У НИШУ
ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФАКУЛТЕТА УМЕТНОСТИ УНИВЕРЗИТЕТА У НИШУ

На основу чланова 74. и 75. Закона о високом образовању („Службени гласник РС“ број 88/2017, 27/2018 – др. закон, 73/2018, 67/2019, 6/2020 – др. закони, 11/2021 – аутентично тумачење, 67/2021 и 67/2021 – др. закон), чланова 165. и 167. Статута Универзитета у Нишу – пречишћен текст („Гласник Универзитета у Нишу“ број 4/2021), члана 135. ставови 1, 4. и 5. Статута Факултета уметности Универзитета у Нишу – пречишћен текст број: 1970/2 од 28.12.2021. године, чланова 15, 16, 17. и 18. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/2022), одредаба Минималних услова за избор у звања наставника на универзитету („Службени гласник РС“ број 101/2015, 102/2016, 119/2017 и 152/2020), чланова 12. – 19. Ближих критеријума за избор у звања наставника („Гласник Универзитета у Нишу“ број 3/2017, 7/2017, 4/2018, 1/2019, 1/2020 и 5/2022) и Одлуке Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о именовању Комисије за писање извештаја о пријављеним учесницима на конкурс НСВ број 8/18-01-007/23-011 од 6. 11. 2023. године, поводом Конкурса за избор у звање и заснивање радног односа једног наставника у звање наставник страног језика за ужу научну област **Енглески језик**, који је декан Факултета уметности Универзитета у Нишу објавила у листу Националне службе за запошљавање *Послови*, дана 13. 09. 2023. године, Комисија за писање извештаја о пријављеним учесницима Конкурса, у саставу:

- Др Биљана Мишић Илић, редовни професор, Филозофски факултет у Нишу, Департман за англистику, ужа научна област Англистичка лингвистика, председник комисије
- Др Весна Лопичић, редовни професор, Филозофски факултет у Нишу, Департман за англистику, ужа научна област Англоамеричка књижевност и култура, члан
- Др Михаило Антовић, редовни професор, Филозофски факултет у Нишу, Департман за англистику, ужа научна област Англистичка лингвистика, члан

у року прописаном чланом 18. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу, подноси следећи

ИЗВЕШТАЈ

о учесницима конкурса за избор у звање и заснивање радног односа наставника на Факултету уметности Универзитета у Нишу

На наведени Конкурс, у року прописаном чланом 3. став 2. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу пријавило се троје кандидата, поређаних по азбучном реду презимена:

1. **Снежана Драмбареан**, дипломирани филолог за енглески језик и књижевност
2. **Јелена Митов**, мастер филолог за енглески језик и књижевност
3. **Никола Петровић**, мастер филолог за енглески језик и књижевност

У наставку извештаја Комисија даје податке за сваког од кандидата по наведеном редоследу.

1. Снежана Драмбарен

I ОПШТИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ И ПОДАЦИ О ПРОФЕСИОНАЛНОЈ КАРИЈЕРИ УЧЕСНИКА КОНКУРСА

1.1. Лични подаци

Снежана Драмбарен (девојачко Видојковић) рођена је 22. 9. 1959. године у Нишу. Живи и ради у Нишу.

1.2. Подаци о досадашњем образовању

Снежана Драмбарен је дипломирала на Филозофском факултету у Нишу, на студијској групи за Англистику 1982. године са просечном оценом 9.45. У периоду 1988–1999. одслушала је наставу на магистарским студијама Американистике на Интер-универзитетском центру у Дубровнику и положила четири од шест испита. Године 2001. уписала је магистарске студије на Универзитету у Нишу и положила предвиђене испите.

1.3. Професионална каријера

Након дипломирања Снежана Драмбарен је од 1983. до 1986. радила као професор енглеског језика у неколико средњих школа у Нишу, а од 1986. до 2005. као виши стручни сарадник за послове протокола и иностране кореспонденције на Универзитету у Нишу. Маја 2003. изабрана је за предавача за енглески језик на Факултету уметности на Универзитету у Нишу, а 2008. у звање наставника за енглески језик на истом факултету. У исто звање на истом факултету изабрана је и 2013. и 2018. године.

1.4. Стручно усавршавање

Снежана Драмбарен је у циљу свог стручног усавршавања похађала више међународних семинара из области наставе енглеског језика Летња школа Британског савета за професоре енглеског језика „Contemporary English Language: Usage and Practice“. Свонси, Велика Британија, јул-август 1986; американистике "American Myths - Past and Present" и "Texture of Ordinary American Life " (Дубровник 1988, 1990.) и менаџмента у високом образовању (Грац 2003, Београд 2004), као и Macmillan семинар за факултетске наставнике и професоре – радионица везана за уџбеник *Straightforward 2nd edition*, као и нове дигиталне компоненте (Straightforward Practice Online), септембар 2012. (Британски центар, Београд).

II ПРЕГЛЕД НАУЧНОГ И СТРУЧНОГ РАДА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

(преглед објављених научних радова, учешће у научним пројектима, руковођење у научним пројектима, саопштења на међународним или домаћим научним скуповима, усмена излагања на међународним или домаћим скуповима, индекс цитираности радова, објављени стручни радови у часописима или зборницима са рецензијом, оригинално стручно остварење, награде и признања, објављени уџбеник или објављене монографије или практикум или збирка задатака за ужу научну област за коју се бира и остале публикације од значаја)

2.1. Научни рад (публикације)

Публикације након претходног избора

Пуни библиографски подаци о публикацији	Категорија
Снежана Драмбареан, Филип Стојиљковић. 2021. <i>English for Painters and Graphic Designers - уџбеник енглеског језика за студенте сликарства и графичког дизајна</i> , ISBN 978-86-85239-92-2	M 42
Снежана Драмбареан, Оливера Кусовац. 2021. "TBL and PBL Practices in ESP Classroom for Art Students", Language for Specific Purposes: TRENDS AND PERSPECTIVES INTERNATIONAL CONFERENCE, 17-18 септембар 2021., Будва, Црна Гора; Book of Abstracts:, p. 18, ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340, доступно на линку: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclefindmkaj/https://www.reflame.ucg.ac.me/dokumenta/knjiga_REFLAME_online.pdf	M 34
Снежана Драмбареан. 2020. <i>English Vocabulary in Use</i> , практикум за студенте прве године основних академских студија базиран на одабраним и адаптираним поглављима истоименог уџбеника у издању Cambridge University Press-a), Факултет уметности у Нишу (измењено и допуњено издање из 2010. године)	/
Снежана Драмбареан. 2019. <i>English 4: English for Art Students</i> , скрипта за студенте друге године основних академских студија сликарства и графичког дизајна, Факултет уметности у Нишу (измењено и допуњено издање из 2007. године)	/

Публикације до претходног избора

Пуни библиографски подаци о публикацији	Категорија
Snežana Drambarean i Dorin Drambarean. 2013. Contribution to Pedagogical Specialized Lexicography - Illustrated English-Serbian Dictionary of Musical Terms with Serbian-English Index. U: <i>Applying Intercultural Linguistic Competence to Foreign Language Teaching and Learning</i> , ur. Azamat Akbarov i Diane Larsen-Freeman. Sarajevo: International BURCH University, str. 1872-1883. (CD izdanje)	M 33
Снежана и Дорин Драмбареан. 2017. <i>Енглеско-српски и српско-енглески речник сликарства и графичког дизајна</i> . Факултет уметности Универзитета у Нишу, ISBN 978-86-85239-49-6	M 42
Снежана Драмбареан. <i>Tune Up Your English</i> (уџбеник за студенте музике, друго измењено издање) Fakultet umetnosti u Nišu, Atlantis Niš, 2016, ISBN 978-86-85239-28-1	M 42
Снежана и Дорин Драмбареан. <i>Илустровани енглеско-српски речник музичких термина и израза са српско-енглеским индексом</i> , Факултет уметности Универзитета у Нишу, Атлантис, Ниш, 2015 ISBN 978-86-85239-21-2 CIP 78(038)=111=163.41(075.8) 78(038)=163.41=111(075.8) COBISS.SR-ID 219361292	M 42
Snežana Drambarean i Dorin Drambarean. <i>Englesko-srpski rečnik muzičkih termina i izraza</i> , Digitalna biblioteka Univerziteta u Nišu (Biblioteka monografije), 2013., 455 str. Niš: Fakultet umetnosti i Univerzitetska biblioteke „Nikola Tesla” u Nišu Dostupno na linku: http://www.ubnt.ni.ac.rs/images/stories/materijal/digitalna%20biblioteka/pdf/Recnik/Englesko-srpski%20recnik%20muzickih%20izraza%20-%20Drambarean.pdf	M 42
Снежана Драмбареан. <i>Tune Up Your English</i> , Studentski kulturni centar u Nišu i Fakultet umetnosti u Nišu, 2008. (udžbenik engleskog jezika za studente muzike, 178 strana A4 formata)	M 42
Снежана и Дорин Драмбареан. <i>Design Your English, English Your Design - Project Based Learning in Teaching English to Painting and Graphic Design Students, Facta</i>	M 54

- 2021. година: „Specificities of Stimulating Musical Talent Within Formal Musical Education“ (*Игор Николућ*); Facta Universitatis Series: Visual Arts and Music Vol. 7, No 1, 2021, pp. 65–74 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2101065N>
- 2020. година: „Treatment of Recapitulation of the First Movements in the Sonata Form of Beethoven’s String Quartets Op. 18“ (*Данијела Здравић Михаиловић*), Facta Universitatis Series: Visual Arts and Music Vol. 6, No 2, 2020, pp. 105–115 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2002105Z>
- 2020. година: „The Role of a Teacher in Music Education of Young Professional Musicians“ (*Данијела Здравић Михаиловић*); Facta Universitatis Series: Teaching, Learning and Teacher Education Vol. 4, No 1, 2020, pp. 57–66 <https://doi.org/10.22190/FUTLTE2001057Z>
- Од 2021. године лектор часописа *Visual Arts and Music* (Facta Universitatis, University of Niš)

До претходног избора:

- *О вежбању - Приручник за наставу гитаре*, Рикардо Изнола, 2014.
- Превод сажетак за Зборник радова наставника и сарадника Факултета уметности у Нишу (1) – *Пристап музичком делу*, 1. издање 2013.
- Превод резимеа књиге *Павле Ђокић – графички дизајнер и сликар* проф. др Срђана Марковића, Задужбина Николај Тимченко – Лесковац, Интерпринт- Београд, 2012.
- Неколико хиљада овлашћених превода најразноврснијег садржаја
- Велики број превода за каталоге, часописе, зборнике и друге публикације бројних институција у области културе и образовања (факултети Универзитета у Нишу, Народни Музеј, итд.)
- *Joe Weider's Bodybuilding System*, Просвета - Ниш, 1988.
- Бројни преводи научних и стручних радова

2.2.2. Приређивач и преводилац на следећим монографским издањима:

- *University of Niš/Univerzitet u Nišu*, CD izdanje, Univerzitet u Nišu, 2000, 2003.
- *Univeristy of Niš on the Treshold of the New Millenium*, Univerzitet u Nišu, 2000.
- *A decade of the Music College in Niš*, Viša muzička škola u Nišu, 1997.
- *30 Years of the University of Niš*, Univerzitet u Nišu, 1995.
- Informativne publikacije o Univerzitetu u Nišu na engleskom i srpskom jeziku, Univerzitet u Nišu, 1992.

2. 3. Научна саопштења изложена на националним и међународним скуповима

Након претходног избора:

- Снежана Драмбареан, Оливера Кусовац: “TBL and PBL Practices in ESP Classroom for Art Students”, Language for Specific Purposes: Trends And Perspectives International Conference, 17-18 септембар 2021., Будва, Црна Гора;

До претходног избора:

- Snežana Drambarean i Dorin Drambarean: A Contribution to Pedagogical Specialized Lexicography - Illustrated English-Serbian Dictionary of Musical Terms with Serbian-English Index. Saopšteno na: 3rd International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics (FLTAL) held at International Burch University, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, May 3-5, 2013:

III МИШЉЕЊЕ КОМИСИЈЕ

О НАУЧНИМ И СТРУЧНИМ РАДОВИМА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

У прегледу и анализи објављених радова Снежане Драмбареан разматраћемо само оне који су објављени након претходног избора, уз напомену да су раније објављени речници, уџбеници, радови и остали наставни материјали детаљно анализирани приликом претходног избора кандидаткиње у звање наставника.

Коауторски уџбеник Снежане Драмбареан и Филипа Стојиљковића *English for Painters and Graphic Designers* - уџбеник енглеског језика за студенте сликарства и графичког дизајна, објављен 2021. године на 172 стране Б5 формата садржи 10 наставних јединица подељених у две тематске целине. У првој се налазе лекције кроз које се обрађују основни елементи и принципи визуелних уметности, док су у фокусу другог дела, структурално организованог на исти начин, уметнички медијуми и жанрови. Поред брижљиво одабраног главног текста који покрива одређену конкретну тему у оквиру шире тематске целине у којој се налази и нуди материјал за дискусију, свака лекција садржи и вежбе вокабулара, вежбе разумевања како главног, тако и краћег садржински повезаног текста, вежбу разумевања одслушаног текста, вежбу са фокусом на сличне речи које студенти обично мешају, као и тзв. "језички одељак" са вежбама везаним за одређену граматичку јединицу. Лекције се завршавају адекватним задатком за развијање вештине писања, чиме се заокружује низ језичких вештина неопходних за ефикасно коришћење језика струке у различитим контекстима и ситуацијама. Уџбеник садржи и четири додатна одељка који служе као помоћно средство за усвајање језика. Одељак за читање и превођење нуди додатни избор разнородних текстова који се баве кључним уметничким правцима кроз историју све до новомедијских уметности што представља користан ресурс како за рад на часу, тако и за самостални рад студената. Одељак посвећен граматици чини приручно средство како би студенти у прегледној форми на једном месту имали сажето обрађене све граматичке јединице обухваћене лекцијама. У трећем одељку налази се глосар који садржи одређене енглеске стручне термине и њихове српске еквиваленте, док четврти одељак садржи одслушани материјал у писаној форми, што је од помоћи студентима у систематском унапређењу вештине разумевања слушањем.

Два практикума, *English Vocabulary in Use* и *English 4: English for Art Students*, допуњене и осавремењене верзија ранијих издања, садрже добро селектован и градиран наставни материјал који се примарно тиче граматике и вокабулара струке, а резултат су дугогодишње наставне праксе.

Потребно је истаћи и бројне објављене стручне радове – преводе на енглески научних радова из области ликовне и музичке уметности и културе, као и чињеницу да је Снежана Драмбареан од 2021. године лектор научног часописа на енглеском језику *Visual Arts and Music (Facta Universitatis, University of Niš)*.

Објављене публикације, како најновији уџбеник, тако и речници, уџбеници, приручници и научни радови из претходног периода, и по обиму и по квалитету јасно говоре о квалитетној научној делатности Снежане Драмбареан и њеном профилисању ка специјализованом домену језика струке, и то управо у области музичке, ликовне и примењене уметности. У свим наведеним публикацијама, и научним и стручним, Снежана Драмбареан је показала велики степен стручних знања из области англистике, и посебно примењене лингвистике у области лексикографије, као и велику способност креирања наставних материјала (уџбеници и приручници) специјализованих за студенте музичке, ликовне и примењене уметности.

**IV ОСТВАРЕНИ РЕЗУЛТАТИ У РАЗВОЈУ НАУЧНО-НАСТАВНОГ
ПОДМЛАТКА НА ФАКУЛТЕТУ**

(кроз менторство у магистарским тезама, кроз менторство у докторским дисертацијама,
учешће у комисијама за оцену и одбрану магистарске тезе, учешће у комисијама за
одбрану докторске дисертације)

Није применљиво.

**V ПРЕГЛЕД ЕЛЕМЕНАТА ДОПРИНОСА АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ
ЗАЈЕДНИЦИ, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 4. БЛИЖИХ КРИТЕРИЈУМА ЗА
ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА**

(„Гласник Универзитета у Нишу“ број 3/2017, 7/2017, 4/2018, 1/2019, 1/2020 и 5/2022)

Снежана Драмбареан је остварила допринос академској и широј заједници у више категорија, које су прописане Ближим критеријумима за избор у звања наставника Универзитета у Нишу.

5.1. Учешће у раду органа и тела факултета и Универзитета

Орган или тело	Факултет или Универзитет	Период
Савет Факултета	Факултет уметности Универзитета у Нишу	2011 - 2016
Изборно веће	Факултет уметности Универзитета у Нишу	2010-2012
Управни одбор	Виша музичка школа у Нишу	2002-2003
Извршни одбор	Универзитет у Нишу	1988-1990
Савет Факултета	Филозофски факултет у Нишу	1981-1982

5.2. Учешће у научним/уметничким и другим пројектима

1. ТЕМПУС пројекат "European Studies Curriculum Development at the University of Niš, FR Yugoslavia", CD_JEP-17008-2002. (секретар пројекта), 2002-2004.
2. ТЕМПУС пројекат "University Management Reform", UM_JEP-16129-2001 (секретар пројекта) 2001-2003.

5.3. Допринос активностима које побољшавају статус углед и статус факултета и универзитета

Снежана Драмбареан је била номинована за европску награду за изузетност у настави друштвено-хуманистичких наука 2016. године Центра за наставу и учење (CEU – Center for Teaching and Learning) Централног европског Универзитета (номинација ушла у ужи избор).

**VI МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ ЗА СВАКОГ
УЧЕСНИКА КОНКУРСА**

(у Извештају Комисије мора се показати да ли учесник конкурса испуњава прописане услове за избор у звање за које је конкурисао, а који су прописани Законом о високом образовању и Ближим критеријумима за избор у звања наставника тако што се наводе

конкретни радови и чињенице којима учесник конкурса испуњава сваки од прописаних услова)

Снежана Драмбареан у потпуности испуњава услове прописане Законом о високом образовању члан 79, који прописује да наставник страног језика има високо образовање првог степена, објављене стручне радове у одговарајућој области и способност за наставни рад:

- Дипломирала је на студијској групи за англистику 1982. са просеком 9,45.
- Има објављене научне и стручне радове, од којих је већина из области енглеског језика струке ликовних и музичких уметности (поглавље 2. овог извештаја)
- Поседује вишегодишње наставно искуство (23,5 година, од тога 19,5 година на пословима за које је расписан конкурс)

У вези са педагошким радом Снежане Драмбареан, потребно је истаћи да је оформила наставне програме и планове за предмет Енглески језик на Факултету уметности, водећи рачуна о специфичним потребама студената овог факултета (на смеру музика, сликарство и графички дизајн). Такође, аутор је и значајних наставних материјала, уџбеника, приручника и практикума који се користе у настави на Факултету уметности. Радећи на више наставних програма и са различитим групама студената музичких и ликовних уметности, Снежана Драмбареан је стекла углед врсног наставника енглеског језика, кога одликује висок ниво креативности, професионалне одговорности и преданости наставном послу.

Додатно, Снежана Драмбареан је остварила допринос академској и широј заједници у више категорија, које су прописане Ближим критеријумима за избор у звања наставника Универзитета у Нишу (поглавље 5 овог извештаја).

2. Јелена Митов

I ОПШТИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

И ПОДАЦИ О ПРОФЕСИОНАЛНОЈ КАРИЈЕРИ УЧЕСНИКА КОНКУРСА

1.1. Лични подаци

Јелена Митов рођена је 25.3. 1987. године у Нишу. Живи и ради у Нишу.

1.2. Подаци о досадашњем образовању

Јелена Митов је дипломирала на Филозофском факултету у Нишу, на студијској групи за Англистику 2013. године са просечном оценом 7,90, а завршила мастер студије 2015. године са просечном оценом 9,00.

1.3. Професионална каријера

Након дипломирања Јелена Митов је радила као професор енглеског језика у две државне средње школе и једној приватној школи језика и као хонорарни преводилац. Тренутно је запослена као професор енглеског језика у средњој школи „Никола Тесла“ у Нишу. Положила је стручни испит 2021. године и поседује лиценцу Министарства просвете, науке и технолошког развоја за самостално обављање образовно-васпитног рада у настави енглеског језика.

II ПРЕГЛЕД НАУЧНОГ И СТРУЧНОГ РАДА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

(преглед објављених научних радова, учешће у научним пројектима, руковођење у научним пројектима, саопштења на међународним или домаћим научним скуповима, усмена излагања на међународним или домаћим скуповима, индекс цитираности радова, објављени стручни радови)

у часописима или зборницима са рецензијом, оригинално стручно остварење, награде и признања, објављени уџбеник или објављене монографије или практикум или збирка задатака за ужу научни област за коју се бира и остале публикације од значаја)

Учесница конкурса Јелена Митов нема објављене научне или стручне радове нити учешће на научним скуповима.

III МИШЉЕЊЕ КОМИСИЈЕ О НАУЧНИМ И СТРУЧНИМ РАДОВИМА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

Учесница конкурса Јелена Митов нема објављене научне или стручне радове.

IV ОСТВАРЕНИ РЕЗУЛТАТИ У РАЗВОЈУ НАУЧНО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАТКА НА ФАКУЛТЕТУ

(кроз менторство у магистарским тезама, кроз менторство у докторским дисертацијама, учешће у комисијама за оцену и одбрану магистарске тезе, учешће у комисијама за одбрану докторске дисертације)

Није применљиво.

V ПРЕГЛЕД ЕЛЕМЕНАТА ДОПРИНОСА АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 4. БЛИЖИХ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА

(„Гласник Универзитета у Нишу“ број 3/2017, 7/2017, 4/2018, 1/2019, 1/2020 и 5/2022)

Није применљиво.

VI МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ ЗА СВАКОГ УЧЕСНИКА КОНКУРСА

(у Извештају Комисије мора се показати да ли учесник конкурса испуњава прописане услове за избор у звање за које је конкурисао, а који су прописани Законом о високом образовању и Ближим критеријумима за избор у звања наставника тако што се наводе конкретни радови и чињенице којима учесник конкурса испуњава сваки од прописаних услова)

Јелена Митов је дипломирани мастар филолог за енглески језик, са искуством од 7 година у настави енглеског језика, углавном у средњим стручним школама. Поседује лиценцу за наставни рад МПНТР. Приликом пријаве за овај конкурс одржала је приступно предавање које је оцењено позитивном оценом. Нема објављене научне или стручне радове. На основу члана 79 Закона о високом образовању, који прописује да наставник страног језика има високо образовање првог степена, објављене стручне радове у одговарајућој области и способност за наставни рад, комисија констатује да Јелена Митов не испуњава у потпуности услове прописане законом, с обзиром да нема објављене радове.

3. Никола Петровић

I ОПШТИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ И ПОДАЦИ О ПРОФЕСИОНАЛНОЈ КАРИЈЕРИ УЧЕСНИКА КОНКУРСА

1.1. Лични подаци

Никола Петровић рођен је 20. 6. 1996. године у Пироту. Живи у Пироту.

1.2. Подаци о досадашњем образовању

Никола Петровић је дипломирао на Филозофском факултету у Нишу, на студијској групи за Англистику 2019. године са просечном оценом 9.42. а завршио мастер студије 2020. године са просечном оценом 9,71, одбранивши мастер рад из области англоамеричке књижевности. Исте године уписао је докторске студије филологије на Филозофском факултету и тренутно је студент треће године. Прималац је стипендије МПНТР за студенте докторских студија.

II ПРЕГЛЕД НАУЧНОГ И СТРУЧНОГ РАДА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

(преглед објављених научних радова, учешће у научним пројектима, руковођење у научним пројектима, саопштења на међународним или домаћим научним скуповима, усмена излагања на међународним или домаћим скуповима, индекс цитираности радова, објављени стручни радови у часописима или зборницима са рецензијом, оригинално стручно остварење, награде и признања, објављени уџбеник или објављене монографије или практикум или збирка задатака за ужу научни област за коју се бира и остале публикације од значаја)

2.1. Научни рад (публикације)

Пуни библиографски подаци о публикацији	Категорија
Živković, Milica. Nikola Petrović. 2023. "The not-so-noble savage: Balkanism in Mary Edith Durham's <i>Through the lands of the Serb</i> ", <i>Facta Universitatis. Series: Linguistics and Literature</i> . vol. 21, no. 1. pp. 53-65. ISSN 0354-4702(Print) ISSN 24060518(Online) https://doi.org/10.22190/FULL230330005Z UDC 821.111.09-992 Durham M. E	M51
Petrović, Nikola. 2023. "Divine violence and its manifestations in Chuck Palahniuk's „Fight Club“, <i>Lipar</i> vol. 80. pp. 153-166. ISSN 1450-8338. doi: 10.46793/LIPAR80.153P UDK 821.111(73)-31.09 Palahniuk Ch.	M52
Petrović, Nikola. 2023. "Critique of the bourgeois marriage in Ibsen's <i>A Doll's House</i> ". U Kostić Pahnoglu, T. i O. Marković (ur.) <i>Zbornik radova sa naučne konferencije Savremena filološka proučavanja mladih istraživača I</i> , pp. 175-183. Niš: Filozofski fakultet. ISBN: 978-86-7379-626-0	M63

2. 2. Научна саопштења изложена на националним и међународним скуповима

Petrović, Nikola. 2023. "Structural violence in Richard Wright's *Native Son*". *Savremena filološka proučavanja mladih istraživača II*, Niš, Filozofski fakultet, (25.2.2023.)

III МИШЉЕЊЕ КОМИСИЈЕ О НАУЧНИМ И СТРУЧНИМ РАДОВИМА УЧЕСНИКА КОНКУРСА

Никола Петровић, као млад истраживач, показује јасно усмерење ка области англоамеричке књижевности и културе. Из те области су и његов мастер рад „Violence as a means of resistance in Richard Wright's *Native Son* and Chuck Palahniuk's *Fight Club*”, а и објављени радови и саопштење на научном скупу. Коауторски рад "The not-

so-noble savage: Balkanism in Mary Edith Durham's *Through the lands of the Serb*" бави се представљањем Балкана у путопису „Кроз земљу Срба" ауторке Мери Идит Дарам. Из постколонијалне перспективе, рад настоји да анализира тенденцију да се Балкан представи као Друго унутар Европе, користећи теоријски оквир и концепт балканизма Марије Тодорове као и концепт оријентализма Едварда Саида. Путопис Мери Идит Дарам је текст у коме је могуће уочити сличности и разлике у концептуализацији ових појмова, њихову „уграђеност" у жанр путописа са краја деветнаестог и почетка двадесетог века, то јест, начин на који се (ре)продукују стереотипи о тим регијама. Други део рада се бави анализом конкретних примера балканизма у овом путопису, као и примерима хибридног идентитета Балкана.

У раду "Divine violence and its manifestations in Chuck Palahniuk's *Fight Club*" Никола Петровић такође разматра један теоријски концепт, божанско насиље како га је дефинисао Валтер Бенјамин, а даље разрадили Пет Бирмингем, Хана Арент и Славој Жижек. Након критичког прегледа теорије, аутор примењује овај концепт на анализу романа *Борилачки клуб*.

Рад "Critique of the bourgeois marriage in Ibsen's *A Doll's House*" такође креће од социолошко-теоријске основе, овог пута радова Симон де Бовоар и Стефани Кунц, и разматра Ибзенову драму *Кућа за лутке* као критику институције брака у буржоаском друштву 19. века.

IV ОСТВАРЕНИ РЕЗУЛТАТИ У РАЗВОЈУ НАУЧНО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАТКА НА ФАКУЛТЕТУ

(кроз менторство у магистарским тезама, кроз менторство у докторским дисертацијама, учешће у комисијама за оцену и одбрану магистарске тезе, учешће у комисијама за одбрану докторске дисертације)

Није применљиво.

V ПРЕГЛЕД ЕЛЕМЕНАТА ДОПРИНОСА АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 4. БЛИЖИХ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА

(„Гласник Универзитета у Нишу“ број 3/2017, 7/2017, 4/2018, 1/2019, 1/2020 и 5/2022)

Није применљиво.

VI МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ ЗА СВАКОГ УЧЕСНИКА КОНКУРСА

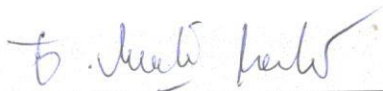
(у Извештају Комисије мора се показати да ли учесник конкурса испуњава прописане услове за избор у звање за које је конкурисао, а који су прописани Законом о високом образовању и Ближим критеријумима за избор у звања наставника тако што се наводе конкретни радови и чињенице којима учесник конкурса испуњава сваки од прописаних услова)

Никола Петровић је дипломирани мастар филолог за енглески језик и студент треће године докторских студија. Основне и мастер студије је завршио у року и са високим

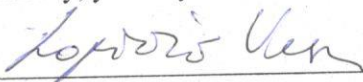
просеком. Аутор је три научна рада и једног саопштења, наведених у одељку 2 овог извештаја. Никола Петровић до сада није био у радном односу и нема радно ни педагошко искуство. За приступно предавање одржано за потребе овог конкурса добио је позитивну оцену. На основу члана 79 Закона о високом образовању, који прописује да наставник страног језика има високо образовање првог степена, објављене стручне радове у одговарајућој области и способност за наставни рад, комисија констатује да Никола Петровић не испуњава у потпуности услове прописане законом, с обзиром да нема педагошко искуство. Позитивна оцена приступног предавања указује на потенцијалну способност за наставни рад, али се не може сматрати довољном за самостално обављање наставног рада у настави енглеског језика на високошколској установи, без икаквог претходног искуства у некој образовно-васпитној организацији.

**ЗАКЉУЧАК КОМИСИЈЕ
СА ПРЕДЛОГОМ ЗА ИЗБОР УЧЕСНИКА КОНКУРСА
У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА**

После увида у приложену документацију сво троје учесника на конкурс, чланови Комисије констатују да једино кандидаткиња Снежана Драмбаран, наставник енглеског језика на Факултету уметности у Нишу, испуњава све услове прописане Законом о високом образовању, Статутом Универзитета у Нишу и Статутом Факултета уметности Универзитета у Нишу за избор у звање наставника страног језика на нематичним факултетима (високо образовање првог степена, објављени стручни радови у одговарајућој области и способност за наставни рад). Кандидаткиња Јелена Митов нема објављене стручне радове, а кандидат Никола Петровић не поседује одговарајућу способност за наставни рад с обзиром да нема никакво радно и педагошко искуство у настави потребно за самостални наставни рад на високошколској установи. Сходно томе, а узимајући у обзир формалне квалификације, стручну оријентацију, објављене публикације и вишегодишњи успешан рад у настави енглеског језика на Факултету уметности Универзитета у Нишу, Комисија има част и задовољство да предложи Факултету уметности у Нишу да кандидаткињу **Снежану Драмбаран поново изабере у звање наставника страног језика за предмет Енглески језик на Факултету уметности у Нишу.**



_____, председник
Др Биљана Мишић Илић, ред. проф., Филозофски факултет у Нишу,
Департман за англистику, ужа научна област Англистичка лингвистика



_____, члан
Др Весна Лопичић, ред. проф., Филозофски факултет у Нишу, Департман
за англистику, ужа научна област Англоамеричка књижевност и култура



_____, члан
Др Михаило Антовић, ред. проф., Филозофски факултет у Нишу,
Департман за англистику, ужа научна област Англистичка лингвистика

ФАКУЛТЕТ УМЕТНОСТИ У НИШУ

Примљено: 28.12.2023.			
Орг.јед.	Број	Прилог	Вредност
	3149		